

PUE HY10

INDICADOR DE PESAJE

MANUAL DE USUARIO

ITKU-89-08-11-20-ES















RADWAG BALANZAS ELECTRÓNICAS
TECNOLOGÍAS DE PESAJE AVANZADAS

NOVIEMBRE 2020

PRECAUCIONES

Antes de instalar, usar o mantener el dispositivo, es necesario leer este Manual del operador y seguir sus recomendaciones.

	Antes de usar, por favor, leer atentamente este manual de instrucciones y utilizar los equipos de acuerdo a las especificaciones;
	El dispositivo debe protegerse contra las fluctuaciones de temperatura excesivas, la luz solar y la radiación ultravioleta, sustancias que provocan reacciones químicas.
	Para utilizar el panel táctil no utilizar instrumentos afilados (Por ejemplo, un cuchillo, destornillador, etc);
	El dispositivo no puede utilizarse en una atmósfera con riesgo de explosión de gas o polvo.
	Si el dispositivo debe funcionar en un entorno con condiciones electrostáticas severas (p. Ej., Impresoras, embaladores, etc.), conecte el conductor de conexión a tierra. Para este propósito, el dispositivo tiene una abrazadera de puesta a tierra funcional marcada con el símbolo  .
	En caso de avería, se debe inmediatamente desconectar la balanza de potencia;
	El dispositivo previsto para la retirada del servicio, eliminar de acuerdo con la ley actual
	En caso de un período de almacenamiento prolongado a bajas temperaturas, no se permite la descarga completa de las baterías acompañadas.
	Una batería gastada solo puede ser reemplazada por el fabricante o por el servicio autorizado.
	Los acumuladores no pertenecen a la basura doméstica regular. La legislación europea exige que los acumuladores descargados se recojan y eliminen por separado de otros residuos comunales con el objetivo de reciclarlos. Los símbolos en las baterías determinan el contenido de sustancias nocivas en ellas: Pb = plomo, Cd = cadmio, Hg = mercurio. Estimado usuario, está obligado a deshacerse de las baterías desgastadas según lo estipulado.
	Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance. Esta marca comercial que aparece en este documento se ha utilizado solo con fines informativos y no pretende indicar la conformidad de ningún producto con productos certificados por Wi-Fi Alliance.

ÍNDICE

1. DESTINO	6
2. GARANTÍA	6
3. LIMPIEZA.....	7
3.1. Limpieza de los elementos de acero inoxidable:	7
3.2. Limpieza del plástico ABS:	7
4. CONSTRUCCIÓN DEL INDICADOR	8
4.1. Dimensiones	8
4.2. Descripción	8
4.3. Topología de conectores:	9
4.4. ENTRADAS/ SALIDAS.....	10
4.4.1. Especificación técnica	10
4.4.2. Esquemas de E / S.....	11
4.5. Teclado del indicador	11
4.6. PARÁMETROS TÉCNICOS	12
5. INSTALACIÓN DEL INDICADOR.....	13
5.1. Desembalaje y instalación	13
5.2. Encendiendo el indicador	14
6. VENTANA PRINCIPAL	14
6.1. Barra superior,	14
6.2. Espacio de trabajo.....	15
7. NAVEGACIÓN POR EL MENÚ.....	15
7.1. Teclado de balanza	15
7.2. Vuelta a función de pesaje	16
8. MANUAL DEL INSTALADOR.....	17
8.1. Conexión con sensores extensométricos de 6 hilos	17
8.2. Conexión con sensores extensométricos de 4 hilos	18
8.3. Conexión de la pantalla del cable de señal desde la plataforma de pesada	18
8.3.1. Comprobación de la conexión de la pantalla de sensor extensométricas	19
9. PARÁMETROS DE FABRICA	19
9.1. Acceso a los parámetros de fábrica	20
9.2. Lista de parámetros globales	20
9.3. Lista de parámetros de fábrica	22
9.4. Datos metrológicos.....	23
9.5. Calibración de fábrica.....	24
9.5.1. Calibración externa.....	24
9.5.2. Determinación de masa inicial	24
9.6. Corrección de linealidad:	25
9.6.1. Determinación de linealidad.....	25
9.6.2. Correcciones	26
9.6.3. Eliminación de linealidad	27
9.7. Factor de gravedad	27
9.7.1. Ingresando el valor conocido del coeficiente gravitacional.....	27
9.7.2. El método de aceleración gravitacional	28
9.7.3. El método de la latitud	28
9.8. Declaración de balanza verificada	29
10. MÓDULOS DE EXPANSIÓN OPCIONALES	30
10.1. Módulo adicional 12 E / 12S.....	30
10.1.1. Especificación técnica del modulo	30
10.1.2. Diagramas de circuito 12 E/S	31
10.1.3. Descripción de las señales de entrada / salida.....	31
10.2. Modulo 4E/S4 - E4	32
10.2.1. Especificación técnica del modulo	32
10.2.2. Esquemas 4 Entradas/ 4 Salidas.....	32
10.2.3. Descripción de las señales de entrada / salida.....	33
10.3. Módulo de salida analógica AN	33
10.3.1. Configuración del módulo AN.....	33
10.3.2. Especificación técnica del modulo	34
10.3.3. Diagramas de conexión de módulo AN	34
10.4. Módulo de plataforma adicional– DP6.....	35
10.4.1. Especificación técnica del modulo	35
10.4.2. Colores de los cables de señal de la plataforma de pesaje	35
10.5. Modulo RS485 (309R).....	36
10.6. Modulo PROFIBUS	36

10.7. Modulo PROFINET	37
10.8. Disposición de los módulos adicionales instalados.	38
10.9. Exclusiones en la instalación de módulos adicionales.....	39
11. APÉNDICE A - Cooperación con módulos de pesaje que actúan como plataforma de pesaje adicional	39
11.1. Cooperación con un módulo de pesaje compatible con el protocolo de comunicación "Balanza con comando NT".....	39
11.2. Cooperación con el módulo de pesaje "MW-01"	41
11.2.1. Establecimiento de comunicación del indicador PUE HY10 con el módulo de pesaje "MW-01".....	41
11.2.2. Definición de los parámetros de transmisión del módulo de pesaje "MW-01".....	42
11.2.3. Definición de los parámetros de fábrica del módulo de pesaje "MW-01"	44
11.3. Cooperación con el módulo de pesaje "HRP"	45
11.3.1. Establecimiento de la comunicación del indicador PUE HY10 con el módulo de pesaje "HRP".....	46
11.3.2. Definición de los parámetros de transmisión del módulo de pesaje "HRP".....	47
11.3.3. Definición de los parámetros de fábrica del módulo "HRP"	48
11.3.4. Emparejamiento de la plataforma de pesaje HRP con el indicador PUE HY10	51
12. ESQUEMAS DE CABLES DE CONEXIÓN.....	52

1. DESTINO

El indicador PUE HY10 está diseñado para la construcción de balanzas basadas en sensor extensiométrico o modulo electromagnético. Está equipado con una carcasa de acero inoxidable con grado de protección IP 68/69, que permite trabajar en condiciones de alta humedad y en un amplio rango de temperaturas; es decir. de -10°C a +40°C. La pantalla capacitiva de color de 10.1 "con panel táctil permite una operación intuitiva sin usar el teclado.

El indicador en la versión estándar está equipado con un 2 conector USB, RS232, puerto Ethernet y 4E/4S. El dispositivo se puede conectar a un máximo de 6 plataformas de pesaje (2 x módulo de pesaje interno + 4 x módulo de pesaje externo).El dispositivo funciona con impresoras de recibos, lector de código de barras, pantalla adicional y equipo de PC (mouse, teclado, memoria flash USB).

2. GARANTÍA

- A. A. RADWAG se compromete reparar o cambiar estos elementos, que resulta ser defectuoso, de forma productiva o estructura
- B. La definición de los defectos del origen poco claro e identificar maneras de su eliminación se puede hacer solamente con la participación de los representantes del fabricante y el usuario,
- C. RADWAG no asume ninguna responsabilidad asociada con los daños o pérdidas derivadas de no autorizadas o la ejecución incorrecta de los procesos de producción o servicio.
- D. La garantía no ocupa:
 - dañados mecánicos causado por la utilización incorrecta de la balanza, y daños térmicos, químicas, los daños causados de la descarga atmosférica, con ascender en la red energética o con otro acontecimiento,
 - conservaciones (limpieza de balanza).
- E. La pérdida de la garantía se produce, cuando:
 - se realizarán las reparaciones fuera del centro de servicio autorizado,
 - servicio se encuentra la injerencia no autorizada en el diseño mecánico o electrónico de la balanza,
 - la instalación de otro sistema operativo,
 - balanza no tiene las características de seguridad de la empresa.
- F. Detalles de la garantía se encuentran en la tarjeta de servicio.
- G. Contacto por teléfono con Servicio Autorizado: +48 (48) 386 64 16.

3. LIMPIEZA

3.1. Limpieza de los elementos de acero inoxidable:

Durante la limpieza del acero inoxidable debe evitar el uso de limpiadores que contengan productos químicos corrosivos, por ejemplo. Lejía (que contiene cloro). No utilice productos que contengan abrasivos Siempre quite la suciedad con un paño de microfibra para que no se dañe recubrimiento de protección.

Para el cuidado diario y la eliminación de pequeñas manchas, siga estos pasos:

1. Eliminar la suciedad con un paño humedecido en agua tibia
2. Para obtener los mejores resultados, se puede añadir un poco de líquido para lavar platos

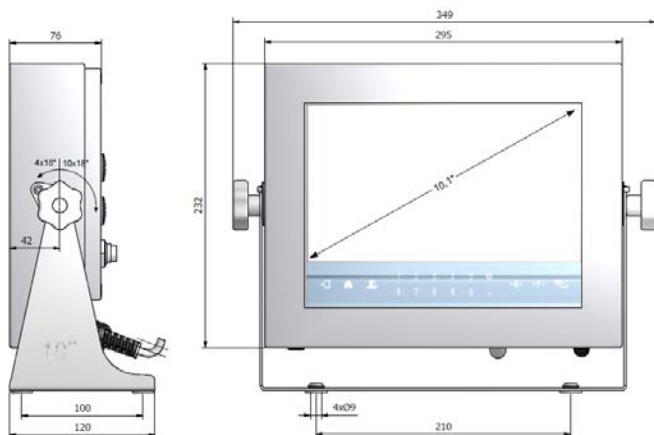
3.2. Limpieza del plástico ABS:

Limpieza de la superficie seca se hace usando paños limpios de celulosa o de algodón, dejando sin rayas y sin colorantes, también se puede usar una solución de agua y detergente (jabón, detergente para lavavajillas, limpiador de ventanas) hay que limpiar y secar. La limpieza se puede repetir si es necesario

En el caso de la suciedad difícil, tales como: residuos de adhesivos, caucho, resina, espuma de poliuretano, etc. se pueden utilizar productos de limpieza especiales a base de una mezcla de hidrocarburos alifáticos que no disolviendo plástico. Antes de utilizar el limpiador para todas las superficies se recomienda pruebas preliminares. No utilice productos que contengan abrasivos

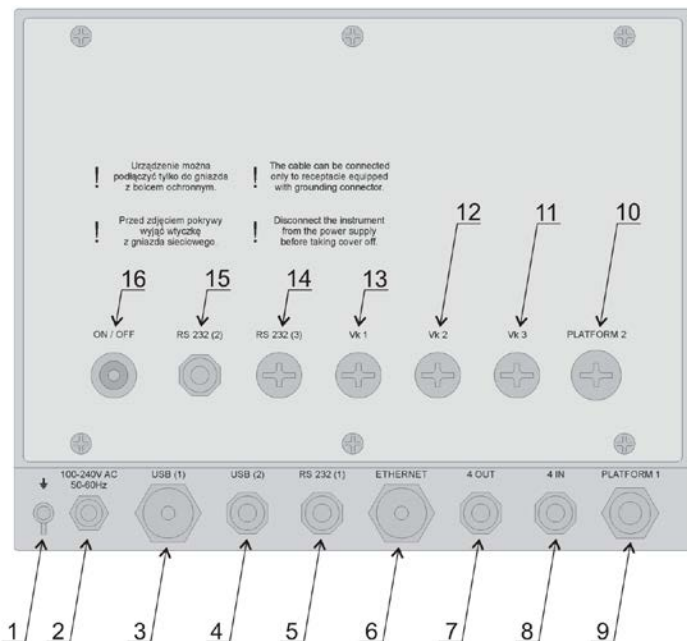
4. CONSTRUCCIÓN DEL INDICADOR

4.1. Dimensiones



Dimensiones de PUE HY10

4.2. Descripción



Descripción de enchufes del indicador PUE HY10

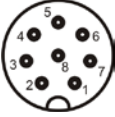
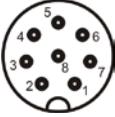
1	Abrazadera de puesta a tierra.
2	Prensaestopas.
3	USB A
4	USB M12 4P.
5	RS232(1) M12 8P.
6	Ethernet RJ45.
7	4WY M12 8P.
8	4WE M12 8P.
9	Prensaestopas de plataforma 1.
10	Prensaestopas de plataforma 2.
11	Espacio para prensaestopas / ranura para equipos adicionales (Vk3, 12IN, PROFIBUS IN) - montado según la versión del medidor, bloqueado.
12	Espacio para prensaestopas / ranura para equipos adicionales (Vk2, 12OUT, PROFIBUS OUT) - montado según la versión del medidor, bloqueado.
13	Espacio para prensaestopas / ranura para equipos adicionales (Vk1, RS485, Analog OUT) - montado según la versión del medidor, bloqueado.
14	RS232(3) M12 8P opcional.
15	RS232 (2)
16	Interruptor de encendido.

4.3. Topología de conectores:

RS232		Pin1 – NC Pin2 – RxD Pin3 – TxD Pin4 – NC Pin5 – GND Pin6 - +5VDC Pin7 – GNDZ Pin8 – 24VDC
USB		Pin1 – Vcc Pin2 – D- Pin3 – D+ Pin4 – GND
PROFIBUS IN (masculino)		Pin1 – NC Pin2 – A Pin3 – NC Pin4 – B Pin5 – NC
PROFIBUS OUT (femenino)		Pin1 - +5V Pin2 – A Pin3 – GND Pin4 – B Pin5 – NC

4.4. ENTRADAS/ SALIDAS

El peso estándar está equipado con 4 entradas optoaisladas y 4 salidas de semiconductores (relés de semiconductores). Salida de señales por M12 8P

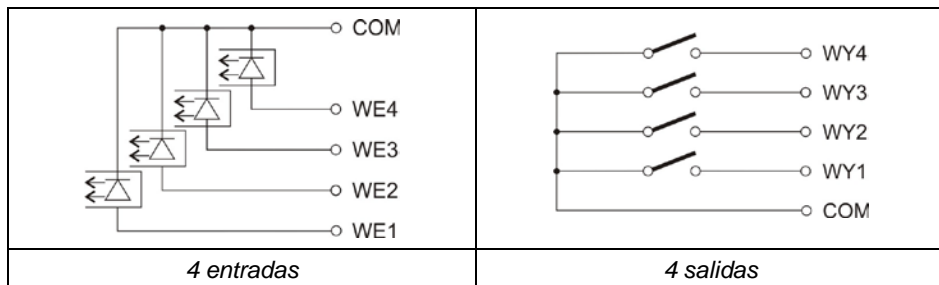
4 ENTRADAS		Pin1 – S1 Pin2 – S2 Pin3 – S3 Pin4 – S4 Pin5 – COM Pin6 – 24VDC Pin7 – GND Pin8 – NC
4 ENTRADAS		Pin1 – E1 Pin2 – E2 Pin3 – E3 Pin4 – E4 Pin5 – COM Pin6 – 24VDC Pin7 – GND Pin8 – NC

4.4.1. Especificación técnica

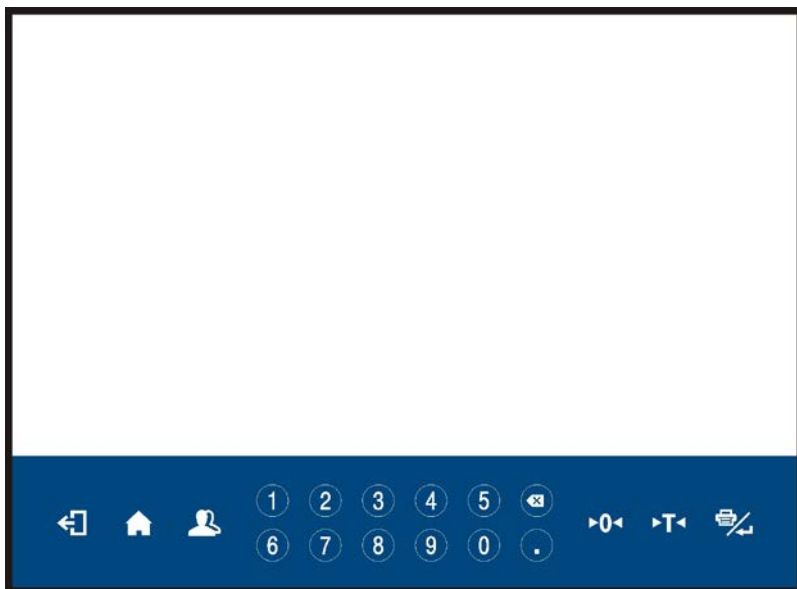
Parámetros de salidas	
Numero de salidas	4
Tipo de salidas	relés de semiconductores
Sección de cable	0,14 - 0,5mm ²
Corriente de conmutación máxima	0,5A DC
Tensión de conducción máxima	30VDC, AC

Parámetros de entradas	
Numero entradas	4
Tipo de entrada	Optoaisladas
Sección de cable	0,14 – 0,5mm ²
Rango de voltajes de control	5 -24VDC

4.4.2. Esquemas de E / S









4.5. Teclado del indicador



Descripción de enchufes del indicador PUE HY10

Funciones de botones:

	<p>Mover un nivel de menú hacia arriba.</p>
	<p>Entrada en el menú de la balanza Salida rápida a la ventana principal.</p>
	<p>Iniciar sesión de usuario,</p>

	Puesta a cero
	Tara
	Enviando un resultado a una impresora y ordenador
	Borrar el último signo
	Punto
	Botones numéricos

4.6. PARÁMETROS TÉCNICOS

Datos generales:

Carcasa	Acero inoxidable
Grado de protección	IP68 IP (1h max) / 69
Pantalla	10.1" - de color panorámico 1024 x 600 + panel táctil
Alimentación	100÷240VAC 50÷60Hz
Alimentación opcional	Externo 12÷24VDC
Temperatura de trabajo	-10°C ÷ 40°C
Humedad relativa del aire	10÷85% RH sin condensación

Datos metrologógicos:

Clase de precisión OIML	II o III
Número de divisiones de verificación.	6000
Número estándar de plataformas compatibles	1
Número máximo de plataformas compatibles	6 (2 x módulo de pesaje interno + 4 x módulos de pesaje externos)
Señal de entrada máxima	19,5mV
Voltaje máximo o por unidad de verificación	3,25µV
Voltaje mínimo por unidad de verificación	0,4µV
Impedancia mínima del sensor extensométrico	50 Ω
Impedancia máxima del sensor extensométrico	1200 Ω
Alimentación del sensor extensométrico	5V DC
Conexión de sensores termométricos	4 o 6 cables + blindaje de cable

Comunicación:

Interfaz estándar RS 232	2 x toma hermética
Interfaz estándar USB	1 x conector hermético M12, 1 x conector hermético USB A
Ethernet	10/100 Mb, 1 x toma hermética RJ45
Interfaz estándar IN/OUT	4 x IN - enchufe, 4 x OUT - enchufe
Conectividad MODBUS	SI

Opciones disponibles:

Modulo WE12	Prensaestopas -12 E/12S
Módulo de AN	Lazo de corriente 4-20mA, 0-20mA; lazo de voltaje 0-10V
Modulo PROFIBUS	1 x conector M12 5P codificación B, DP SLAVE
Modulo PROFINET	1 x toma hermética RJ45
Interfaz RS 232	1 x enchufe hermético M12 8P
Interfaz RS 485	1 x prensaestopas
Módulo de plataforma adicional- DP6	1 x prensaestopas
Modulo Wi-Fi [®]	2,4GHz
Multirango	SI

5. INSTALACIÓN DEL INDICADOR

5.1. Desembalaje y instalación

- Sacar el indicador de la caja de fábrica.
- Coloque la plataforma en un lugar de uso en una superficie plana y dura, alejada de fuentes de calor (no monte el platillo).
- La balanza debe nivelarse girando las patas. La nivelación es correcta, si la burbuja de aire está en la posición central del nivel de burbuja, situada en la base de la balanza:



Poziomowanie
prawidlowe



Poziomowanie
nieprawidlowe

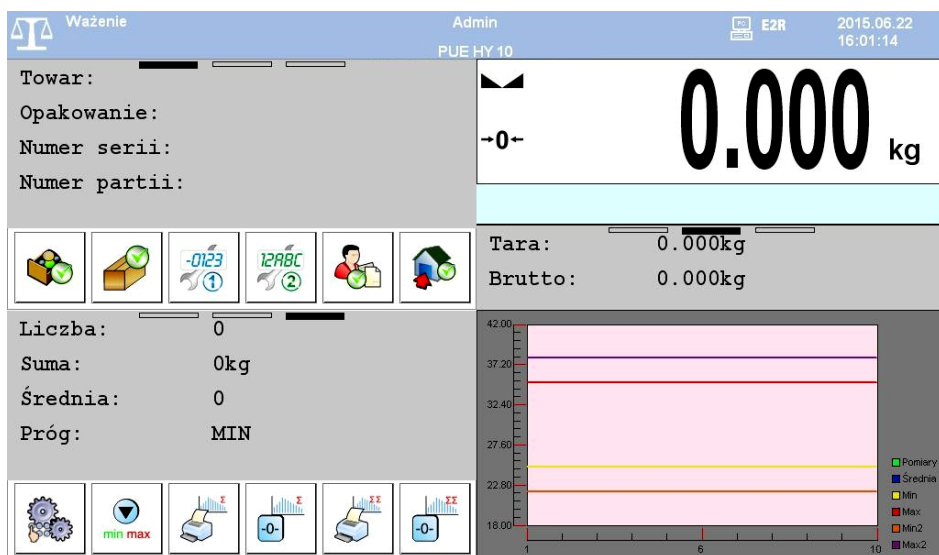
5.2. Encendiendo el indicador


- Encienda la alimentación con el botón de **ENCENDIDO / APAGADO** ubicado en la parte posterior de la carcasa del indicador, después de lo cual se iniciará el proceso de carga de Windows.
- Después del procedimiento de inicio se ejecutará automáticamente la ventana principal del programa,
- Balanza esta lista.

6. VENTANA PRINCIPAL

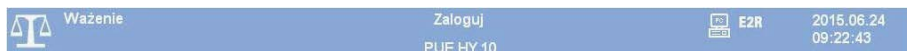
La ventana principal de la aplicación se puede dividir en 2 áreas: Barra superior, Espacio de trabajo

Vista general:






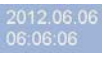


 **Para obtener instrucciones detalladas lea el "Manual del software del indicador PUE HY10"**

6.1. Barra superior,



En la parte superior de la pantalla se muestra la siguiente información:

 Wazenie	El símbolo y el nombre del módulo de trabajo
 Zaloguj	Iniciar sesión de usuario,
 PC	Símbolo de conexión activa con ordenador.
 E2R	Símbolo de conexión activa con el programa SISTEMA E2R.
 PUE HY 10	Nombre del dispositivo.
 2012.06.06 06:06:06	Fecha y hora








6.2. Espacio de trabajo















Debajo del área de barra superior hay un área de trabajo, que consta de 4 pantallas programables para cada modo de trabajo. Usuario puede configurar esta área según con sus necesidades .

7. NAVEGACIÓN POR EL MENÚ

El movimiento por el menú del programa de balanza es intuitivo y sencillo.




7.1. Teclado de balanza

	Entrada en el menú de la balanza Salida rápida a la ventana principal.
	Salida rápida a la ventana principal.
	Presione para subir un nivel de menú hacia arriba.
	Presione para subir un nivel de menú hacia arriba.
	Presione para desplazarse por el menú "arriba"
	Presione para desplazarse por el menú "abajo"
	Presione para desplazarse rápidamente por el menú "arriba-abajo"

	Aprobación de los cambios
	Salir de la función sin cambios
	Añadir de posición en bases de los datos
	Excluir un registro previamente seleccionado de la base de datos. Cierre de sesión.
	Búsqueda de elementos en la base de datos por fecha.
	Búsqueda de elementos en la base de datos por nombre.
	Búsqueda de elementos en la base de datos por código.
	Impresión de los elementos de la base de datos
	Exportación de informes de control y taras promedio para el modo de trabajo CEE.
	Limpieza del campo de edición
	Conectar / desconectar el teclado de pantalla
	Presione para leer la plantilla de impresión desde un formato de archivo * .lb (la tecla de función está activa al conectar una unidad flash USB al puerto USB del terminal)
	Guardar la plantilla en un archivo en formato * .lb (la opción está activa después de conectar un dispositivo de almacenamiento masivo USB).
	Selección de variables para el modelo de impresión en la lista.

7.2. Vuelta a función de pesaje

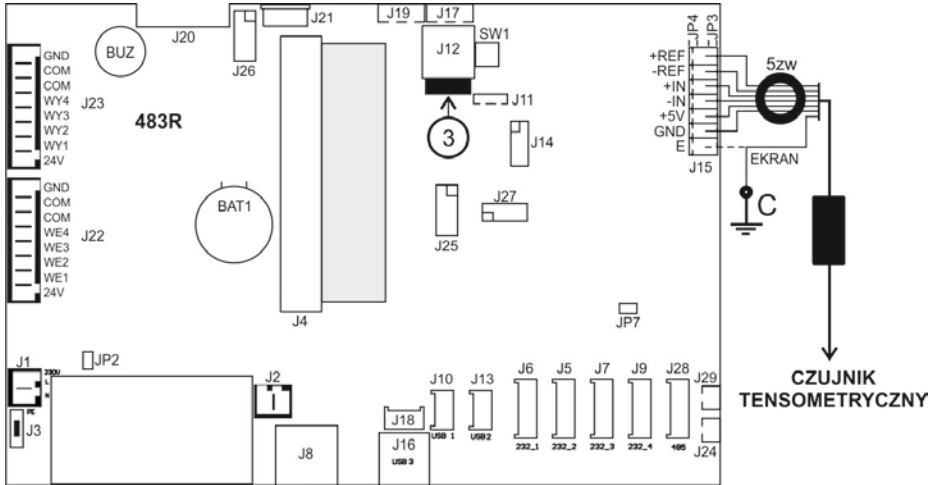
Los cambios en la memoria de la balanza están guardaos en el menú automáticamente después de vuelta a pesaje. El regreso a la ventana principal puede tener lugar de 2 maneras:

- presione la tecla  repetidamente, habrá inmediatamente (rápido) vuelta a la pantalla principal
- Al presionar el botón  o campo  en la barra superior, después volverá inmediatamente a la ventana principal.

8. MANUAL DEL INSTALADOR

Sobre la base del indicador de peso PUE HY10, se pueden construir galgas extensométricas.

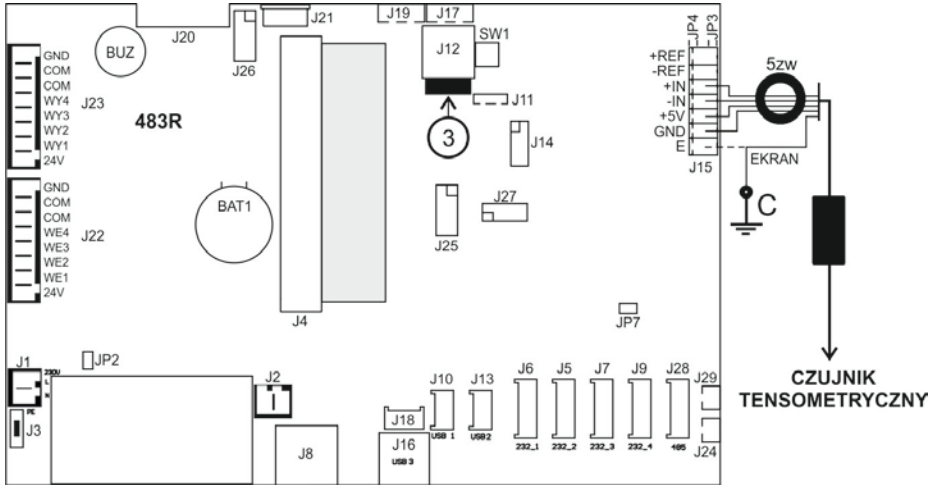
8.1. Conexión con sensores extensométricos de 6 hilos



Conexión del sensor de 6 hilos

Tablero del convertidor Radweg A / C	Señal del sensor extensiométrico	Comentarios
E	BLINDAJE DE CALBLE	
REF+	SENSE +	JP3 no suelda
REF-	SENSE -	JP4 no suelda
IN+	OUTPUT+	
IN-	OUTPUT-	
+5V	INPUT+	
AGND	INPUT-	

8.2. Conexión con sensores extensométricos de 4 hilos



Conexión del sensor de 4 hilos

Tablero del convertidor Radwag A / C	Señal del sensor extensométrico	Comentarios
E	BLINDAJE DE CABLE	
REF+	-	JP3 suelda
REF-	-	JP4 suelda
IN+	OUTPUT+	
IN-	OUTPUT-	
+5V	INPUT+	
AGND	INPUT-	

8.3. Conexión de la pantalla del cable de señal desde la plataforma de pesada

Para garantizar el correcto funcionamiento de la balanza, se deben utilizar las reglas que se describen a continuación para conectar el blindaje del cable de señal desde el sensor extensométrico. En ambos casos (plataformas de pesaje con cables de señal de 6 y 4 núcleos) se aplica la misma regla para conectar el blindaje del cable de señal con un medidor de tensión:

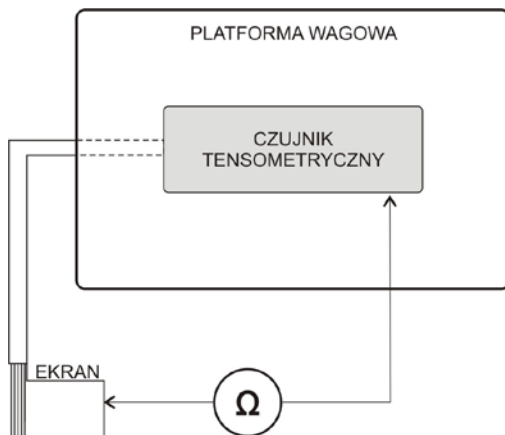
	Balanzas con un indicador en una carcasa de metal: una plataforma de pesaje conectada a un medidor de peso solo con un cable de señal de un sensor de decenas.	Balanzas con una estructura metálica compacta carcasa de metal - indicador de pesaje conectado a la plataforma de pesaje por medio de un mástil, pluma, etc.
Plataforma de pesaje sin conexión galvánica del blindaje del cable de señal	PUNTO C	E
Plataforma de pesaje con conexión galvánica del blindaje del cable de señal	PUNTO C	PUNTO C

Punto C – pasador galvánico roscado conectado a la carcasa del indicador de peso (que permite restaurar el ojo de soldadura),

E – abrazadera para pantalla de cable de galgas extensométricas en conector J15.

8.3.1. Comprobación de la conexión de la pantalla de sensor extensométricas

La comprobación se realiza con un ohmímetro.



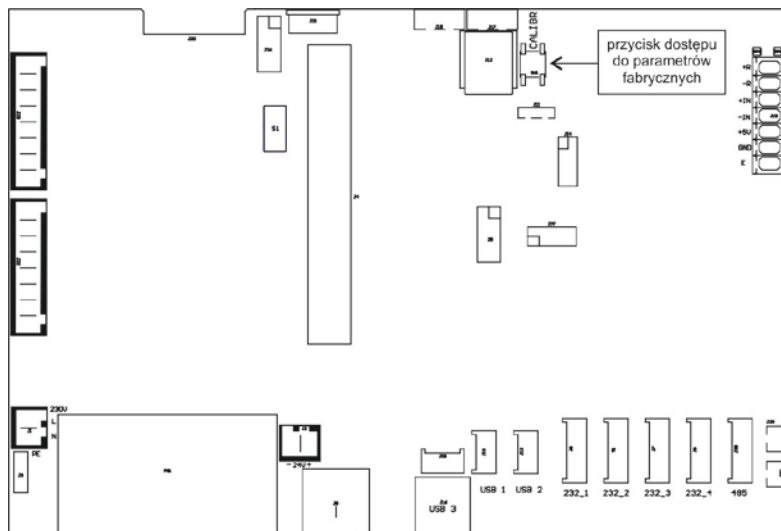
Sistema de medición

9. PARÁMETROS DE FABRICA


Al iniciar la balanza en el modo de configuración de fábrica, es posible cambiar tanto los parámetros disponibles para el usuario como todos los parámetros de fábrica, y así definir la balanza completa.

9.1. Acceso a los parámetros de fábrica

- Encienda la alimentación con el botón de **ENCENDIDO / APAGADO** ubicado en la parte posterior de la carcasa del indicador, después de lo cual se iniciará el proceso de carga de Windows.
- Después del procedimiento de inicio se ejecutará automáticamente la ventana principal del programa,
- Presione el botón interior **SW1**:



Acceso a los parámetros de fábrica

- Use el botón  para ingresar al menú principal del programa, donde se mostrarán dos submenús: **Global**, **De fábrica**.

9.2. Lista de parámetros globales

NOMBRE	DEFAULT	RANGO	DESCRIPCIÓN
Barra superior - metrología	-	-	Activación de datos metrologógicos en la barra superior de la pantalla principal (ver punto 9.4 del manual).
Numero de plataformas	1	1 ÷ 6	Número de plataformas de pesaje.
Tipo de módulo de pesaje	Estándar	-	Declaración del tipo de módulo de pesaje que coopera con el medidor (ver punto 11 del manual).
legalizada	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> SI	Declaración de balanza verificada.

Requerir emparejamiento de módulos	<input checked="" type="checkbox"/> SI	<input checked="" type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> SI	Habilitar / deshabilitar la necesidad de emparejar módulos que cooperen con el medidor PUE HY10.
NTEP	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Si, <input checked="" type="checkbox"/> No	Habilitar / deshabilitar cambios en el modo de trabajo "Recuento de piezas" para balanzas verificadas (mercado de EE. UU.).
Velocidad de transductor	25	6.25, 12.5, 25, 50, 100	Cambiar la velocidad del transductor.
g-cor.	1	-	La función de determinar el coeficiente de corrección de la gravedad (ver punto 9.7 del manual).
Numero de fabrica	0	-	Numero de fabrica
Módulo de comunicación adicional	-	Profibus, Profinet, módulo analógico RS 485, RS232(3)	Habilitar / deshabilitar el soporte para un módulo de comunicación adicional.
Período de almacenamiento de pesajes [días]	0	-	Protección contra la eliminación de datos de las bases de datos de pesaje y control y taras promedio en forma de período de almacenamiento de pesaje en días.
Servicio	-	-	Modo de servicio.
Configuraciones avanzadas	-	-	Submenú de configuración de servicio avanzada.
Disponibilidad de modos de trabajo.	-	-	Habilitar / deshabilitar la disponibilidad de los modos de trabajo solicitados.
Disponibilidad del menú	-	-	Habilitar / deshabilitar el acceso al submenú: Visualización, Impresiones, Entradas / Salidas, Importación / Exportación.
Disponibilidad de la base de datos:	-	-	Habilitar / deshabilitar la disponibilidad de las bases de datos solicitadas.
Disponibilidad de informes	-	-	Habilitar / deshabilitar la disponibilidad de los informes solicitados.
Configuración de la base de datos	-	-	Submenú de configuración de la base de datos (consulte el "manual del software PUE HY10").
[ct] disponible	<input checked="" type="checkbox"/> No	<input checked="" type="checkbox"/> Si, <input checked="" type="checkbox"/> No	Habilitar / deshabilitar parámetros metrológicos en la unidad [ct] en la barra superior de la ventana principal.
Unidades adicionales	<input checked="" type="checkbox"/> SI	<input checked="" type="checkbox"/> Si, <input checked="" type="checkbox"/> No	Habilitar / deshabilitar el soporte para unidades adicionales.
Modo de tara redondeada	<input checked="" type="checkbox"/> No	<input checked="" type="checkbox"/> Si, <input checked="" type="checkbox"/> No	Activar / desactivar el modo de tara redondeada.
Bloqueo de tara	<input checked="" type="checkbox"/> No	<input checked="" type="checkbox"/> Si, <input checked="" type="checkbox"/> No	Habilitar / deshabilitar la función de tara.

Importación	-	-	Importación de parámetros desde una unidad flash externa.
Exportación	-	-	Exportación de parámetros a una unidad flash USB externa.
Exportación de eventos del sistema	-	-	La función de exportar "eventos del sistema" a la memoria masiva de la unidad flash.
Establecer la configuración predeterminada de la balanza	-	-	Establecer la configuración predeterminada de la balanza (funciones de los botones, impresiones, información de texto).
Restablecer la configuración de fábrica	-	-	Restaurar la configuración predeterminada global del dispositivo.


9.3. Lista de parámetros de fábrica

NOMBRE	DEFAULT	RANGO	DESCRIPCIÓN
Metrología	-	-	Ajustes metroológicos
División de rango 1	0.001	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el primer rango de pesaje.
División de rango 2	0.001	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el segundo rango de pesaje.
División de rango 3	0.001	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el tercer rango de pesaje.
Rango	6.009	-	Rango de pesaje + superando.
Rango 2 *	0.000	-	Punto de conmutación del segundo rango de balanza.
Rango 3 *	0.000	-	Punto de conmutación del tercer rango de balanza
Masa peso de calibración	2	-	Masa peso de calibración
Unidad de calibración	kg	g, kg, lb	Unidad de calibración
g-cor.	1	-	Factor de corrección de la gravedad.
Rango auto cero	0,25	0,1 ÷ 5	Rango de autocero (en divisiones).
Rango de estabilidad	1	0,1 ÷ 5	Rango de estabilidad en divisiones [d]
Tiempo de estabilidad	0,8	0 ÷ 20	Tiempo de estabilidad en [s]
Control de masa de inicio	1	0, 1, 2	Control de masa de inicio: 0 - apagado, 1 - en el rango de -5% a + 15% de la masa inicial, 2 - en el rango del $\pm 20\%$ de la masa inicial.
Marcador de número	NO	Si, No	Marcador de dígitos activado / desactivado.
Calibración	-	-	Proceso de calibración (ver punto 9.5 de este manual).
Determinación de masa inicial	-	-	Determinación de masa inicial de la plataforma

Calibración	-	-	Proceso de calibración de la plataforma
Peso inicial	-	-	Peso inicial (en las divisiones)
Coefficiente de calibración	100	-	Factor de calibración
Masa de calibración externa			Masa de la pesa de calibración externa.
Linealidad	-	-	Corrección de linealidad (ver punto 9.6 del manual).
Determinar	-	-	Determinación de puntos de corrección de linealidad.
Borrar	-	-	Eliminación de la corrección de linealidad.
Correcciones	-	-	Realización de correcciones para puntos de corrección de linealidad.
Información	-	-	Información (solo lectura).
Numero de fabrica	0	-	Vista previa del número de fábrica de balanza.
División de rango 1	0.001	-	Vista previa del valor de la división del rango 1.
División de rango 2	0.001	-	Vista previa del valor de la división del rango 2.
Rango	6.009	-	Vista previa del valor del rango.
Rango 2	0.000	-	Vista previa del valor del rango 2.
Versión del programa de la balanza	-	-	Versión del programa del módulo de pesaje.
Divisiones	-	-	Visualización de divisiones de transductor
Establecer valores predeterminados	-	-	Restablecimiento de fábrica de la plataforma.

*) - Para balanzas de dos rangos, establezca un valor 0.

**) - Para balanzas de uno o dos rangos, establezca el valor 0.

	<p>La lista de parámetros de fábrica mencionada anteriormente asume el funcionamiento de 1 plataforma de pesaje. En el caso de más plataformas, después de ingresar al menú <Fábrica>, se mostrará una lista de plataformas declaradas. La lista de parámetros para cada plataforma es similar a la descrita en la lista mencionada anteriormente.</p>
---	---

9.4. Datos metroológicos








- Ingrese al submenú < Global/ Barra superior - metrología> y establezca los valores requeridos, donde:


NOMBRE DEL PARÁMETRO	DEFAULT	RANGO	DESCRIPCIÓN
----------------------	---------	-------	-------------

Activación	No	Si, No	Habilitar / deshabilitar el servicio de datos metrológicos en la barra superior de la pantalla principal.
Tipo de balanza	-	PUE HY10, HTY, HRP	Selección del tipo de balanza en función del indicador de peso.
Nombre de balanza	-	-	Nombre especial y / o nombre del dispositivo distribuidor RADWAG (máx.6 caracteres). La introducción del valor reemplaza el "Tipo de saldo" seleccionado.

9.5. Calibración de fábrica



9.5.1. Calibración externa


- Ingrese al submenú  /  **de Fábrica** /  **Calibración** > y vaya al parámetro  **Calibración**.
- Quitar la carga del platillo de la plataforma
- Después de ingresar el parámetro, el mensaje **<Quitar la carga de la plataforma>** aparecerá en la pantalla de la báscula.
- Pulsar el botón . Durante la determinación de la masa inicial se muestra el mensaje **<Determinación de la masa inicial>**
- Una vez completado el procedimiento de determinación de la masa inicial, aparecerá en la pantalla el mensaje **<Poner peso xxx>** (donde:xxx - masa del peso de calibración).
- Coloque el peso de ajuste deseado en el platillo y presione el botón .
- Una vez completado el procedimiento de determinación del coeficiente de calibración, aparecerá el mensaje **<Operación completada correctamente>** en la pantalla de la báscula.
- Confirmar el mensaje presionando el botón  y volver a pesar con el procedimiento de guardar cambios.

	<i>Proceso de calibración de la plataforma: 2, 3, 4, 5, 6 es análogo al descrito anteriormente.</i>
---	--

9.5.2. Determinación de masa inicial

- Ingrese al submenú  /  **de Fábrica** /  **Calibración** > y vaya al parámetro  **Determinación de masa inicial**.
- Quitar la carga del platillo de la plataforma
- Después de ingresar el parámetro, el mensaje **<Quitar la carga de la plataforma>** aparecerá en la pantalla de la báscula.

- Pulsar el botón . Durante la determinación de la masa inicial se muestra el mensaje: **Determinación de masa inicial**
- Una vez completado el procedimiento de determinación del coeficiente de calibración, aparecerá el mensaje **<Operación completada correctamente>** en la pantalla de la báscula.
- Confirmar el mensaje presionando el botón  y volver a pesar con el procedimiento de guardar cambios.








	<i>El proceso de determinación de la masa inicial de la plataforma: 2, 3, 4, 5, 6 es análogo al descrito anteriormente.</i>
---	--


9.6. Corrección de linealidad:



9.6.1. Determinación de linealidad

Declaración de masas para pasos de linealidad individuales con determinación simultánea de correcciones mediante el software de la balanza.

Procedimiento:

- Ingrese al submenú **<  Fábrica /  Linealidad >** y seleccione la opción **<Seleccionar>**, luego se abrirá el cuadro de diálogo **<Masa>** con el teclado en pantalla.
- Quitar la carga del platillo de la plataforma
- Ingrese la masa requerida (primer punto de corrección de linealidad) y confirme con el botón , se mostrará el mensaje **<Poner xxx>** (donde: xxx - valor de masa introducido).
- Recuerde que no debe haber carga en el plato y, si la balanza no muestra símbolos **0**  , ponga a cero presionando el botón .
- Coloque la masa declarada del primer punto de corrección de linealidad en el plato y después de la estabilización del resultado de pesaje presione el botón .
- En la pantalla de la balanza, se iniciará el cuadro de diálogo **<Masa>** con el teclado de la pantalla para declarar el siguiente punto de corrección de linealidad.
- El proceso de corrección de linealidad para el segundo punto es análogo al descrito anteriormente (el software de la balanza le permite declarar máx. 6 puntos de linealidad).
- Después de confirmar la masa del último (sexto) punto de corrección de linealidad, el software de pesaje regresa automáticamente al submenú **<Linealidad>**.






- En el caso de declaración del número de puntos de corrección de linealidad inferior al máximo, después de que aparezca el cuadro de diálogo **<Masa>** en la pantalla de la balanza (declaración del siguiente punto de corrección de linealidad) presione el botón .
- El programa de pesaje volverá automáticamente al submenú **<Linealidad>**.
- vuelva a pesar con el procedimiento de guardar cambios.

	<p><i>Si el valor del punto de corrección  de linealidad se confirma con el botón, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla <Valor demasiado pequeño >.</i></p>
---	--




9.6.2. Correcciones

Editar los valores de corrección para puntos de linealidad individuales.

Procedimiento:

- Entrar el submenú **<**  **Fábrica /**  **Linealidad>**.
- Seleccione la opción **<Corrección>** y se mostrará una lista de puntos de corrección de linealidad determinados, incluidas las masas declaradas previamente para los puntos de corrección individuales y las desviaciones expresadas en divisiones de lectura de balanza.
- Después de seleccionar el elemento requerido, el cuadro de diálogo **<Masa>** se abrirá con el teclado de pantalla que contiene la masa declarada previamente.
- Recuerde que no debe haber carga en el plato y, si la balanza no muestra símbolos **0+ ▽**, ponga a cero presionando el botón .
- Poner en el platillo la masa deseada y pulse el botón .
- El programa pasa automáticamente al cuadro de diálogo **<Corrección>** con el teclado en pantalla.
- Si, después de la estabilización del resultado de pesaje, el valor de masa mostrado en la ventana de pesaje difiere de la masa declarada, ingrese una corrección apropiada usando el teclado numérico de la pantalla.
- Si es necesario introducir un valor de corrección "negativo", preceda el valor introducido con un "-",
- Confirme el valor de corrección introducido presionando el botón , luego el programa de pesaje volverá a mostrar la lista de puntos de corrección de linealidad,
- La aplicación de la corrección para el siguiente punto de corrección de linealidad es análoga a la descrita anteriormente.
- Vuelva a pesar con el procedimiento de guardar cambios.

9.6.3. Eliminación de linealidad

- Entrar el submenú <  **Fábrica** /  **Linealidad**>.
- Seleccione la opción <**Borrar**>, luego aparecerá el mensaje <**¿Está seguro de eliminar?**> En la pantalla.
- Confirme el mensaje con el botón. .
- Vuelva a pesar con el procedimiento de guardar cambios.

9.7. Factor de gravedad

La función de corrección gravitacional elimina los cambios en la fuerza de la gravedad en diferentes latitudes y altitudes sobre el nivel del mar. Permite el correcto ajuste de la balanza lejos del punto de su uso posterior. El valor del coeficiente gravitacional se puede determinar de tres formas:

- Ingresando el valor conocido del coeficiente gravitacional.
- Por el método de aceleración gravitacional.
- El método de la latitud.

9.7.1. Ingresando el valor conocido del coeficiente gravitacional

Podemos introducir una corrección de gravedad sobre la base de tablas proporcionadas por la empresa "Radweg Wagi Elektroniczne" o calculándola según la fórmula:

$$g - \text{COR.} = \frac{g_{\text{uzyt.}}}{g_{\text{kal.}}}$$



Cuando la balanza se calibra en el lugar de uso, el valor de la "corrección de gravedad" (parámetro <g-cor.>) Debe ser 1,00000. Cuando calibre la balanza fuera del lugar de su uso posterior, corrija siempre el valor del parámetro <g-cor.>.

Procedimiento:









- Entrar el submenú <  **Fábrica** /  **Metrología**>.
- Seleccione la opción <**g-cor.**>, Que abrirá la ventana de edición <**g-cor.**> Con un teclado de pantalla.
- Introducir el valor pedido y confirmar el botón .
- Vuelva a pesar con el procedimiento de guardar cambios.

9.7.2. El método de aceleración gravitacional.

El método consiste en la desconexión automática mediante el software de pesaje del valor de corrección de la gravedad <g-cor.> Basado en los valores introducidos:

- aceleración gravitacional del sitio de calibración,
- aceleración gravitacional del lugar de uso.

Procedimiento:

- Entrar el submenú <  Global/  g-cor.>.
- Seleccione la opción <Método de aceleración gravitacional> y la ventana de edición <Ingrese la aceleración de la gravedad del lugar de calibración >se abrirá con el teclado en pantalla, que contendrá el valor de aceleración gravitacional para el RADOM de la ciudad.
- Si la báscula está calibrada en la ubicación mencionada anteriormente, confirme el valor mostrado presionando el botón .
- Si la báscula está calibrada en una ubicación diferente, ingrese el valor requerido y confirme los cambios con el botón .
- El software de pesaje mostrará automáticamente la ventana de edición <Ingrese la aceleración gravitacional del lugar de uso> con el teclado de la pantalla.
- Ingrese el valor requerido y confirme los cambios con el botón , luego se mostrará un mensaje con el valor calculado de la corrección de gravedad<g-cor.>.
- Confirme el mensaje con el botón , y luego el software de pesaje asignará automáticamente el valor recién determinado de la corrección de gravedad al campo de opción <g-cor.> En el submenú <  Fábrica  Metrología>.
- Vuelva a pesar con el procedimiento de guardar cambios.









9.7.3. El método de la latitud.

El método consiste en el cálculo automático por el software de pesaje de la corrección de gravedad <Gcor> en base a los valores ingresados:

- aceleración gravitacional del sitio de calibración,
- grados de latitud del lugar de uso,
- minutos de latitud del lugar de uso,
- altitud sobre el nivel del mar del lugar de uso.

Procedimiento:

- Entrar el submenú <  Global/  g-cor.>.

- Seleccione la opción **<Método de aceleración gravitacional>** y la ventana de edición **<Ingrese la aceleración de la gravedad del lugar de calibración >** se abrirá con el teclado en pantalla, que contendrá el valor de aceleración gravitacional para el RADOM de la ciudad.
- Si la báscula está calibrada en la ubicación mencionada anteriormente, confirme el valor mostrado presionando el botón .
- Si la báscula está calibrada en una ubicación diferente, ingrese el valor requerido y confirme los cambios con el botón .
- El software de pesaje mostrará automáticamente la ventana de edición **<Ingrese la aceleración gravitacional del lugar de uso>** con el teclado de la pantalla.
- Ingrese el valor requerido y confirme los cambios con el botón , luego el software de pesaje mostrará automáticamente la ventana de edición **<Ingrese los minutos de la latitud del lugar de uso >** con el teclado de la pantalla.
- Ingrese el valor requerido y confirme los cambios con el botón , luego el software de pesaje mostrará automáticamente la ventana de edición **<Ingrese la altura sobre el nivel del mar del lugar de uso >** con el teclado de la pantalla.
- Ingrese el valor requerido y confirme los cambios con el botón , luego se mostrará un mensaje que contiene el valor calculado del coeficiente de aceleración gravitacional del lugar de uso **<G>** y el valor de la corrección de la gravedad **<g-cor>**.
- Confirme el mensaje con el botón , y luego el software de pesaje asignará automáticamente el valor recién determinado de la corrección de gravedad en el submenú **< Fábrica /  Metrología>**.
- Vuelva a pesar con el procedimiento de guardar cambios.

9.8. Declaración de balanza verificada.

La versión verificada de la balanza impone limitaciones al uso de algunas funciones especiales del programa. Por eso se introdujo el parámetro **<Verificada>**, que bloquea automáticamente el acceso a funciones prohibidas en balanzas verificadas. Entonces, para los usuarios que no requieren verificación, el parámetro **<Verificado>** debe establecerse en **<No>** para aumentar la funcionalidad de la báscula.

Procedimiento:

- Ingrese al submenú **< Global /  Verificada>** y establezca el valor apropiado ( - versión no verificada, -  versión verificada).

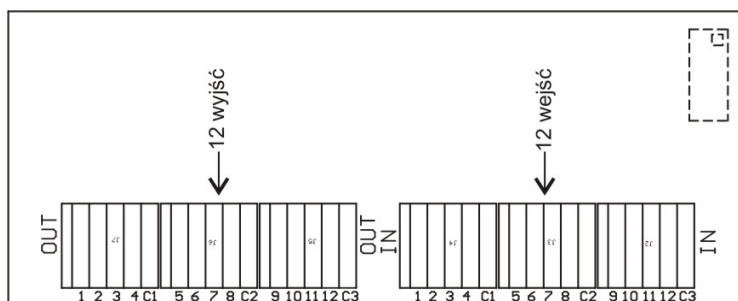
10. MÓDULOS DE EXPANSIÓN OPCIONALES

10.1. Módulo adicional 12 E / 12S

La tarea del módulo es extender la funcionalidad del medidor de peso con 12 entradas y 12 salidas adicionales. El módulo tiene entradas optoaisladas y salidas de semiconductores. Permite cualquier configuración de entradas y salidas (desde el nivel del menú del medidor). Para el módulo, se instalan dos prensaestopas en la tapa de la carcasa, a través de los cuales salen cables de 3 m de largo con conductores aislados.

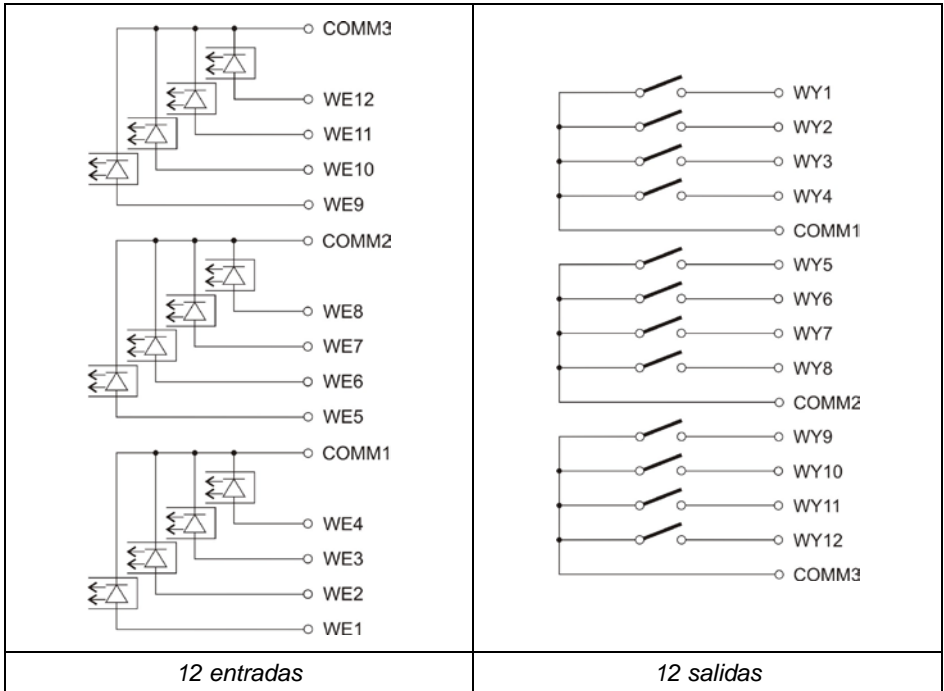
10.1.1. Especificación técnica del modulo

Parámetros de salidas	
Numero de salidas	12
Tipo de salidas	relés de semiconductores
Sección de cable	0,14 - 0,5mm ²
Corriente de conmutación máxima	0,5A DC
Tensión de conducción máxima	30VDC, AC
Parámetros de entradas	
Numero entradas	12
Tipo de entrada	Optoaisladas
Sección de cable	0,14 – 0,5mm ²
Rango de voltajes de control	5-24V DC



Modulo 12 E/12S

10.1.2. Diagramas de circuito 12 E/S



12 entradas

12 salidas

10.1.3. Descripción de las señales de entrada / salida

Señales derivadas de un cable de 16x0.5 mm² con cables numerados.

ENTRADAS		SALIDAS	
Número de cable	señal	Número de cable	señal
1	E1	1	S1
2	E2	2	S2
3	E3	3	S3
4	E4	4	S 4
5	COMM1	5	COMM1
6	E5	6	S5
7	E6	7	S6
8	E7	8	S7
9	E8	9	S8
10	COMM2	10	COMM2
11	WE9	11	WY9

12	WE10	12	WY10
13	WE11	13	WY11
14	WE12	14	WY12
15	COMM3	15	COMM3

10.2. Modulo 4E/S4 - E4

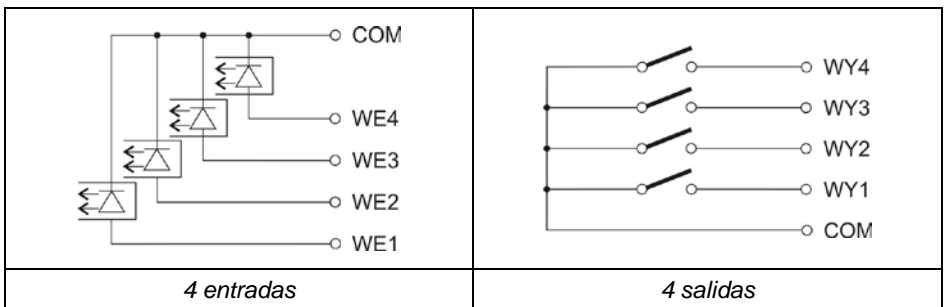
Las señales son conducidas a través de cables a través de unos prensaestopas.

10.2.1. Especificación técnica del modulo

Parámetros de salidas	
Numero de salidas	4
Tipo de salidas	relés de semiconductores
Sección de cable	0,14 - 0,5mm ²
Corriente de conmutación máxima	0,5A DC
Tensión de conducción máxima	30VDC, AC

Parámetros de entradas	
Numero entradas	4
Tipo de entrada	Optoaisladas
Sección de cable	0,14 - 0,5mm ²
Rango de voltajes de control	5 -24VDC

10.2.2. Esquemas 4 Entradas/ 4 Salidas



10.2.3. Descripción de las señales de entrada / salida

ENTRADAS		SALIDAS	
NÚMERO DE CABLE	SEÑAL	NÚMERO DE CABLE	SEÑAL
1	E1	1	S1
2	E2	2	S2
3	E3	3	S3
4	E4	4	S 4
5	COMWE	5	COMWY
6	GNDWE	6	GNDWY
7	+24VDC	7	+24VDC

10.3. Módulo de salida analógica AN

El módulo está disponible en tres variantes:

- Salida de voltaje **AN 0-10V**
- Salida de corriente **AN 4-20mA**
- Salida de corriente **AN 0-20mA**

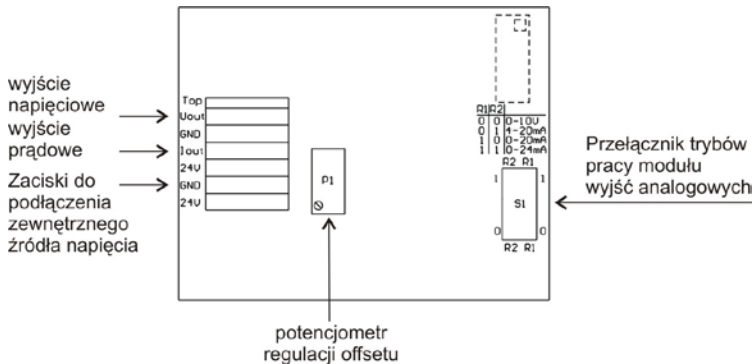


Imagen21. Módulo de salida analógica -AN

10.3.1. Configuración del módulo AN

El modo de operación del módulo se configura mediante el interruptor **S1** como se describe en la figura siguiente (tabla "Configuración del módulo de salida analógica").

La placa del módulo de salida analógica cerca del interruptor de configuración **S1** tiene una descripción de la configuración.

R1	R2	MODO DE TRABAJO
0	0	0-10V
0	1	4-20mA
1	0	0-20mA
1	1	0-24mA

CONFIGURAR POR DEFECTO EL MÓDULO DE SALIDA ANALÓGICA AL MODO DE SALIDA ACTUAL DE 4-20mA.

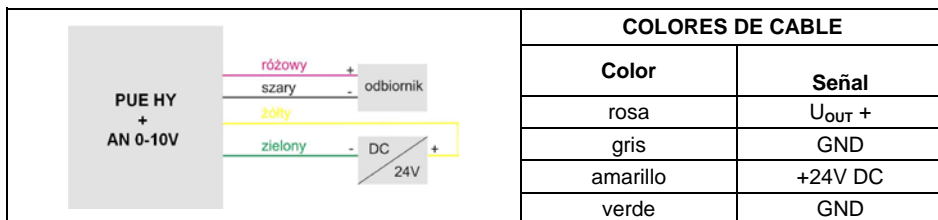
La salida analógica se debe calibrar: establezca el desplazamiento de manera apropiada utilizando el potenciómetro P1 (por ejemplo, para la salida de 4-20 mA, ajuste el potenciómetro P1 de modo que para la indicación de 0 kg en la balanza la corriente de bucle sea exactamente 4 mA). Del mismo modo para otros modos de funcionamiento de la salida analógica.

10.3.2. Especificación técnica del modulo

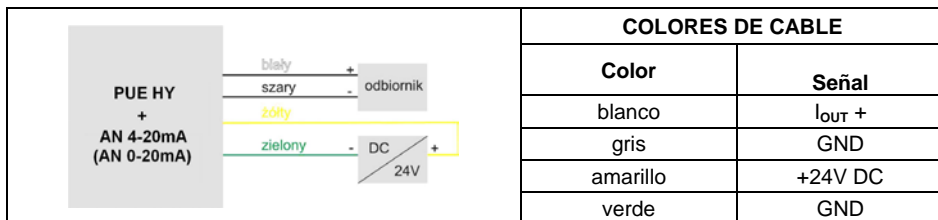
Modo de trabajo	4 - 20mA , 0 - 20mA, 0 - 10V
Resolución	16 bit
Resistencia de salida actual	<500Ω
Resistencia de salida de voltaje	>400Ω
Alimentación del modulo	24VDC (12 - 30V DC), max 40mA

10.3.3. Diagramas de conexión de módulo AN

Esquema de conexiones de salida de voltaje:



Esquema de conexiones de salida actual:



10.4. Módulo de plataforma adicional– DP6

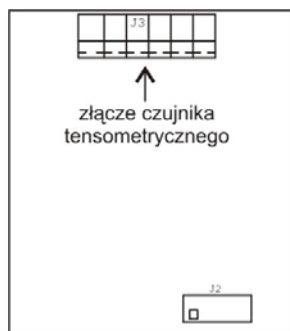
El módulo aumenta la funcionalidad del indicador PUE HY10 mediante una plataforma de pesaje adicional. El módulo está diseñado para montarse dentro del indicador. Para la placa del módulo DP6 (484Rxxxx): se instala unos prensaestopas adicionales en la tapa de la carcasa a través de la cual se conduce el cable de la plataforma adicional

10.4.1. Especificación técnica del modulo

Temperatura de trabajo	-10°C ÷ 40°C
OIML	III
Número de divisiones de verificación.	6000
Señal de entrada máxima	19,5mV
Voltaje máximo o por unidad de verificación	3,25µV
Voltaje mínimo por unidad de verificación	0,4µV
Impedancia mínima del sensor extensométrico	50 Ω
Impedancia máxima del sensor extensométrico	1200 Ω
Alimentación del sensor extensométrico	5V
Conexión de sensores termométricos	4 o 6 cables + blindaje de cable
Multirango	SI

10.4.2. Colores de los cables de señal de la plataforma de pesaje

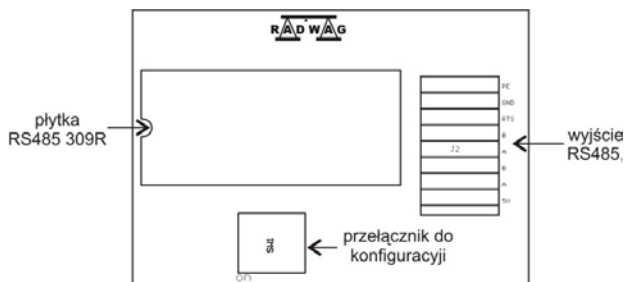
Designación RADWAG	Color	Designación de terminales (almohadillas de soldadura) en convertidores A / C RADWAG
+INPUT	marrón	+5V
-INPUT	verde	AGND
+OUTPUT	amarillo	+IN
- OUTPUT	blanco	-IN
SENSE	gris	+REF
- SENSE	rosa	- REF
BLINDAJE DE CABLE	amarillo -verde	según la regla de conectar blindaje de cable




Módulo transductor adicional A/C – DP6

10.5. Modulo RS485 (309R)

El indicador puede equiparse opcionalmente con una interfaz RS485. Para este propósito, es necesario instalar la placa **309R** en el zócalo U1 en la placa de módulos de comunicación universal (placa 385R V.B).



Ubicación del módulo RS485 en la placa 385R versión B

	<p>Si el módulo PROFIBUS o PROFINET está instalado en la placa principal, el módulo RS485 no puede instalarse al mismo tiempo. Los módulos se instalan indistintamente en el mismo conector de la placa base 483R.</p>
---	---

10.6. Modulo PROFIBUS

El indicador puede equiparse opcionalmente con una interfaz PROFIBUS. Para hacer esto, es necesario instalar el módulo **AB6000 Anybus-IC** (Elmark Automática) en el zócalo U1 en la placa del módulo de comunicación universal (placa 385R, ver. A).



Ubicación del módulo PROFIBUS en el tablero 385R versión. A

El indicador está equipado con una toma de entrada y salida. En el conector de salida, la tensión de alimentación de 5 VCC está disponible para el correcto funcionamiento del terminador. Los conectores en el estándar son M12 de 5 pines con codificación B

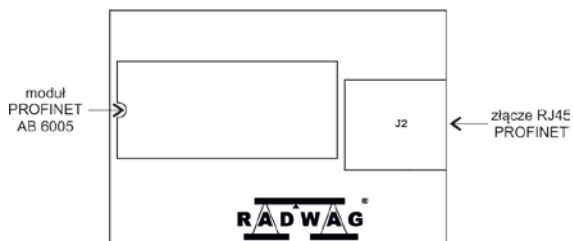
Topología de conectores:

<p>PROFIBUS IN (masculino)</p>		<p>Pin1 – NC Pin2 – A Pin3 – NC Pin4 – B Pin5 – NC</p>
<p>PROFIBUS OUT (femenino)</p>		<p>Pin1 – +5V Pin2 – A Pin3 – GND Pin4 – B Pin5 – NC</p>

	<p><i>Si el módulo RS485 está instalado en la placa principal, el módulo PROFINET no puede instalarse al mismo tiempo el módulo PROFIBUS Los módulos se instalan indistintamente en el mismo conector de la placa base 483R.</i></p>
--	---

10.7. Modulo PROFINET

El indicador puede equiparse opcionalmente con una interfaz PROFINET. Para este propósito, es necesario instalar el módulo **AB6005 Anybus-IC** (Elmark Automática) en el zócalo U1 en la placa de módulos de comunicación universal (placa 386R).



Ubicación del módulo PROFINET en la placa 386R

El indicador está equipado con un conector RJ45 adicional con descripción PROFINET

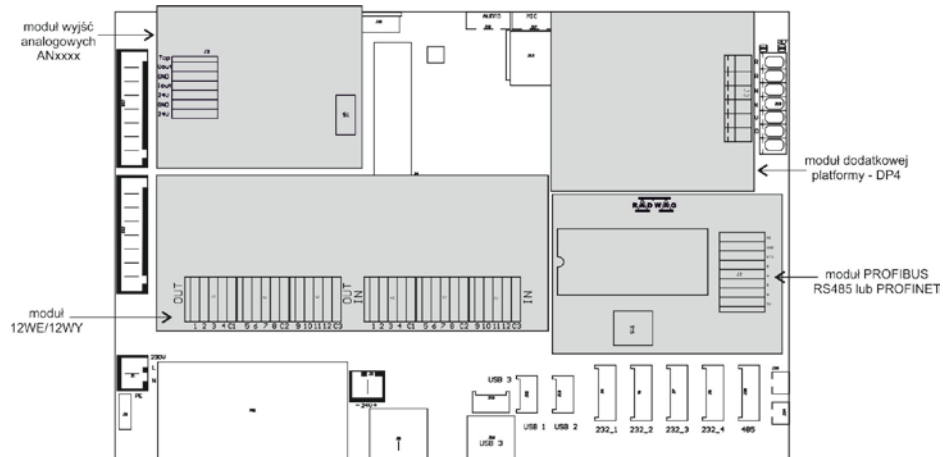
Puede encontrar una descripción detallada de la configuración de la interfaz PROFINET en el "**Manual del software del medidor PUE HY10**", mientras que la descripción del protocolo de comunicación se encuentra en el "**Manual del protocolo de comunicación PROFINET**".

	<p><i>Si el módulo RS485 está instalado en la placa principal, el módulo PROFIBUS no puede instalarse al mismo tiempo el módulo PROFINET Los módulos se instalan indistintamente en el mismo conector de la placa base 483R.</i></p>
--	---

10.8. Disposición de los módulos adicionales instalados.

Es posible instalar diferentes módulos para el mismo conector del sistema en la placa base. Las reglas de instalación se especifican en la tabla de exclusión para instalar módulos adicionales (consulte la sección 9.9 del manual).

Disposición ejemplar de módulos en la placa base 483R:






Disposición de módulos adicionales.

10.9. Exclusiones en la instalación de módulos adicionales.

SI ESTÁ INSTALADO	MÓDULOS EXCLUIDOS
12E/S	-
ANxxxx	-
PROFIBUS	RS485, PROFINET
RS485	PROFIBUS, PROFINET
PROFINET	RS485, PROFIBUS
Plataforma adicional DP6	-

11. APÉNDICE A - Cooperación con módulos de pesaje que actúan como plataforma de pesaje adicional

La declaración del tipo de módulo de pesaje que coopera con el indicador de pesaje PUE HY10 se realiza en el submenú: <  /  Global >.

	<i>Los parámetros de transmisión del módulo de pesaje (velocidad de transmisión, puerto de la computadora) deben ser compatibles con los parámetros de transmisión del indicador de pesaje PUE HY10. Los ajustes de los parámetros de transmisión de los tipos de módulos de pesaje que cooperan con el indicador de pesaje PUE HY10 se incluyen en los manuales de usuario de las básculas individuales.</i>
---	--


11.1. Cooperación con un módulo de pesaje compatible con el protocolo de comunicación "Balanza con comando NT"

La cooperación del indicador de pesaje **PUE HY10** con el módulo de pesaje que soporta el protocolo de comunicación "**Balanza con comando NT**" se realiza a través de la interfaz RS232 o Ethernet.

Lista de dispositivos que cooperan:

- Balanzas AS X2, balanzas AS R, balanzas AS 3Y.
- Balanzas AS X2, balanzas PS R, balanzas PS 3Y, balanzas PM
- Balanzas APP X2, balanzas APP R, balanzas APP 3Y.
- Balanzas WLC, balanzas WTC, balanzas C315.
- Módulos de pesaje: MAS, MPS.

Procedimiento:

- Conecte el dispositivo cooperante al indicador PUE HY10 usando el cable RS232 adjunto y luego encienda ambos dispositivos.
- Ingrese al submenú de parámetros globales del indicador PUE HY10.
- Vaya al parámetro **<Tipo de módulo de pesaje>** y seleccione el número requerido del módulo de pesaje.
- Seleccione un dispositivo compatible de la lista disponible y aparecerá el siguiente mensaje: **<Para realizar cambios, reinicie la balanza>**.
- Confirmar el mensaje con el botón  y salir a pesaje con el procedimiento de guardar cambios, y luego reiniciar el dispositivo.
- Ingrese al submenú de parámetros de fábrica del indicador PUE HY10.
- Vaya al submenú de plataforma de pesaje modificado y se mostrará la siguiente lista de parámetros:

NOMBRE	DEFAULT	RANGO	DESCRIPCIÓN
Puerto *	Nada	Nada, RS232 (1), RS232 (2).	Declaración del número de puerto RS 232 del indicador de peso PUE HY10 para la comunicación con el dispositivo colaborador.
Dirección IP	0.0.0.0	-	Declaración de la dirección IP del indicador de peso PUE HY10 para la comunicación con el dispositivo colaborador.
Puerto IP	0	-	Declaración del puerto IP del indicador de pesaje PUE HY10 para comunicación vía Ethernet con un dispositivo colaborador. (valor predeterminado: 4001).
División de rango 1	0.001	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el primer rango de pesaje del dispositivo cooperante.
División de rango 2	0.001	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el segundo rango de pesaje del dispositivo cooperante.
División de rango 2	0.001	0,001 ÷ 50	El último dígito se redondea y la posición del punto en el tercer rango de pesaje del dispositivo cooperante.
Rango	0	-	Rango de pesaje del dispositivo cooperante.
Rango 2	0	-	Punto de conmutación del segundo rango de pesaje del dispositivo cooperante.
Rango 3	0	-	Punto de conmutación del tercer rango de pesaje del dispositivo cooperante.
Unidad de calibración	G	g, kg, lb	Unidad de calibración del dispositivo asociado.
Actualizar *	-	-	Lectura automática de parámetros metrológicos del dispositivo colaborador.

*) - Los parámetros de transmisión del indicador de pesaje PUE HY10 deben ser compatibles con el dispositivo cooperante. Los ajustes de los parámetros de transmisión del indicador de peso PUE HY10 se realizan en el submenú "**CONFIGURACIÓN / Comunicación**".

- Configure los valores de los parámetros requeridos y salga al pesaje con el procedimiento de guardar cambios.

11.2. Cooperación con el módulo de pesaje "MW-01"


Lograr una cooperación total del indicador PUE HY10 con el módulo de pesaje "MW-01" consta de dos etapas:

- Establecimiento de comunicación del indicador PUE HY10 con el módulo "MW-01".
- Editar y guardar los parámetros de transmisión y todos los parámetros de fábrica en la memoria del módulo de pesaje "MW-01" desde el indicador de pesaje PUE HY10.

11.2.1. Establecimiento de comunicación del indicador PUE HY10 con el módulo de pesaje "MW-01"



La cooperación del indicador de pesaje PUE HY10 con el módulo de pesaje "MW-01" se realiza a través de una interfaz **RS232** o **Ethernet**.

Procedimiento:

- Conecte el módulo de pesaje "MW-01" al indicador de pesaje PUE HY10 utilizando el cable RS232 o Ethernet (según la versión) y luego encienda ambos dispositivos.
- Ingrese al submenú de parámetros globales del indicador PUE HY10.
- Vaya al parámetro **<Tipo de módulo de pesaje>** y seleccione el número requerido del módulo de pesaje.
- Seleccione **<MW-01>** de la lista disponible y aparecerá el siguiente mensaje: **<La balanza debe reiniciarse para que los cambios surtan efecto >**.
- Confirmar el mensaje con el botón  y salir a pesaje con el procedimiento de guardar cambios, y luego reiniciar el dispositivo.
- Ingrese al submenú de parámetros de fábrica del indicador PUE HY10.
- Vaya al submenú de la plataforma de pesaje modificada.
- Entrar en el submenú **„Otros / PUE Y: Comunicación”**, entonces se mostrará la siguiente lista de parámetros:

NOMBRE	DEFAULT	RANGO	DESCRIPCIÓN
Puerto *	Nada	Nada, Tcp, RS232 (1), RS232 (2).	Declaración del tipo de puerto del indicador de pesaje PUE HY10 para la comunicación con el módulo de pesaje "MW-01".
Dirección	0	-	Declaración de la dirección del indicador de pesaje PUE HY10 para la comunicación con el módulo de pesaje "MW-01" (valor predeterminado de la dirección en el módulo de pesaje "MW-01":1).
Dirección IP	0.0.0.0	-	Declaración de la dirección IP del indicador de pesaje PUE HY10 para la comunicación vía Ethernet con el módulo de pesaje "MW-01" (valor predeterminado de la dirección IP en el módulo de pesaje "MW-01":192.168.0.2).
Puerto IP	0	-	Declaración del puerto IP del indicador de pesaje PUE HY10 para la comunicación vía Ethernet con el módulo de pesaje "MW-01" (valor por defecto del puerto IP del módulo de pesaje "MW-01":4001)

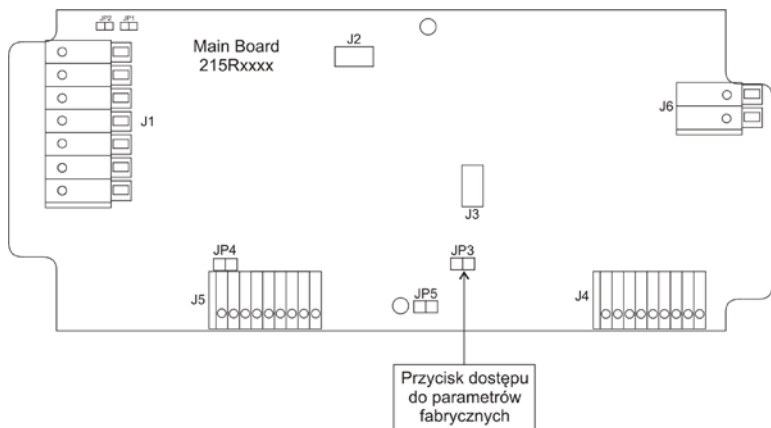
*) - En caso de cooperación a través de RS232, el valor predeterminado de la velocidad de transmisión en el módulo de pesaje "MW-01" es 57600bit / s.

	La declaración del puerto RS 232 o TCP del indicador de pesaje PUE HY10 para la comunicación con el módulo de pesaje "MW-01" requiere la configuración de los parámetros de transmisión adecuados para estos puertos.
	Los parámetros de transmisión del indicador de pesaje PUE HY10 deben ser compatibles con los parámetros de transmisión del módulo de pesaje "MW-01". Los ajustes de los parámetros de transmisión del puerto del indicador de peso PUE HY10 se realizan en el submenú: „SETUP/ Comunicación”.

- Configure los valores de los parámetros requeridos y salga al pesaje con el procedimiento de guardar cambios.

11.2.2. Definición de los parámetros de transmisión del módulo de pesaje "MW-01"

Para poder definir los parámetros de transmisión del módulo de pesaje "MW-01", coloque el jumper de acceso a los parámetros de fábrica en la placa principal del módulo:




Procedimiento:

- Después de establecer la comunicación del medidor PUE HY10 con el módulo "MW-01", ingrese al submenú de parámetros de fábrica del indicador de peso PUE HY10.
- Vaya al submenú de la plataforma de pesaje modificada.
- Ir al submenú „**Otros / MW-01: Comunicación**”, entonces se mostrará la siguiente lista de parámetros:

NOMBRE	DEFAULT	RANGO	DESCRIPCIÓN
Dirección	1	-	Configuración de la dirección del módulo de pesaje "MW-01".
Dirección IP	192.168.0.2	-	Configuración de la dirección IP del módulo de pesaje "MW-01".
Mascara de subred	255.255.255.0	-	Configuración de la máscara de subred del módulo de pesaje "MW-01".
Puerta predeterminada	192.168.0.1	-	Configuración de la puerta predeterminada del módulo de pesaje "MW-01".
Puerto	4001	-	Configuración del puerto local para el módulo de pesaje "MW-01".
Timeout	0	0÷300s	Configuración del tiempo después del cual se desconecta una conexión Ethernet inactiva.

- Configure los valores de los parámetros requeridos y salga al pesaje con el procedimiento de guardar cambios.

	<p><i>Para que los cambios se guarden de forma permanente en la memoria del módulo de pesaje "MW-01", debe reiniciarlo.</i></p>
---	--

11.2.3. Definición de los parámetros de fábrica del módulo de pesaje "MW-01"



Para poder definir los parámetros de fábrica del módulo de pesaje "MW-01", coloque un jumper para acceder a los parámetros de fábrica en la placa principal del módulo (ver apartado 11.2.2 de este manual).

- Después de establecer la comunicación del medidor PUE HY10 con el módulo "MW-01", ingrese al submenú de parámetros de fábrica del indicador de peso PUE HY10.
- Vaya al submenú de plataforma de pesaje modificado y se mostrará la siguiente lista, que incluye: leer los valores de los parámetros de fábrica del módulo "MW-01":

NOMBRE	RANGO	DESCRIPCIÓN
Metrología	-	Ajustes metroológicos
División de rango 1	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el primer rango de pesaje.
División de rango 2	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el segundo rango de pesaje.
División de rango 3	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el tercer rango de pesaje.
Rango	-	Rango de pesaje del módulo "MW-01".
Rango 2	-	Punto de conmutación del segundo rango de pesaje
Rango 3	-	Punto de conmutación del tercer rango de pesaje
Masa peso de calibración	-	Masa peso de calibración
Unidad de calibración	g, kg, lb	Unidad de calibración
G-cor	-	Factor de corrección de la gravedad.
Rango auto cero	0,1 ÷ 5	Rango de autocero (en divisiones).
Rango de estabilidad	0,1 ÷ 5	Rango de estabilidad en divisiones [d]
Tiempo de estabilidad	0 ÷ 5	Tiempo de estabilidad en [s]
Control de masa de inicio	0, 1, 2	Control de masa de inicio: 0 - apagado, 1 - en el rango de -5% a + 15% de la masa inicial, 2 - en el rango del -20+20% de la masa inicial.
Marcador de número	Si, No	Marcador de dígitos activado / desactivado.
Velocidad de transductor	6.25, 12.5, 25, 50, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200	La velocidad del transductor se establece en función de la finalidad del módulo "MW-01", utilizado en balanzas dinámicas (valor predeterminado: 6.25).
Calibración	-	Proceso de calibración

Determinación de masa inicial	-	Determinación de la masa inicial del módulo "MW-01" (el procedimiento es similar al descrito en el apartado 9.5 del manual).
Calibración	-	Proceso de calibración del módulo "MW-01" (el procedimiento es similar al descrito en el apartado 9.5 de este manual).
Peso inicial	-	Peso inicial (en las divisiones)
Coefficiente de calibración	-	Factor de calibración
Linealidad	-	Corrección de linealidad para el módulo "MW-01" (el procedimiento es similar al descrito en el punto 9.6 de este manual).
Determinar	-	Determinación de puntos de corrección de linealidad.
Borrar	-	Eliminación de la corrección de linealidad.
Correcciones	-	Introducción de correcciones para los puntos de corrección de linealidad determinados.
Información	-	Información (solo lectura).
Numero de fabrica	-	Número de fábrica del módulo "MW-01".
Versión del programa de la balanza	-	Vista previa de la versión del software de pesaje en el módulo "MW-01".
Divisiones	-	Visualización de divisiones de transductor
Otros	-	Otros parámetros
Pue7 Comunicación	-	El grupo de parámetros que definen la comunicación del medidor PUE HY10 con el módulo "MW-01" (ver sección 11.2.1 de este manual).
MW-01: Comunicación	-	Un grupo de parámetros que le permite cambiar los parámetros de transmisión del módulo "MW-01" desde el medidor PUE HY10 (ver sección 11.2.2 de este manual).
Establecer valores predeterminados	-	Restauración de la configuración de fábrica del módulo "MW-01".

- Configure los valores de los parámetros requeridos y salga al pesaje con el procedimiento de guardar cambios.

11.3. Cooperación con el módulo de pesaje "HRP"


Lograr una cooperación completa del indicador PUE HY10 con el módulo de pesaje "HRP" consta de dos etapas:

- Establecimiento de comunicación del medidor PUE HY10 con el módulo "HRP".
- Editar y guardar los parámetros de transmisión y todos los parámetros de fábrica en la memoria del módulo de pesaje HRP desde el indicador PUE HY10.

11.3.1. Establecimiento de la comunicación del indicador PUE HY10 con el módulo de pesaje "HRP"



La cooperación del indicador de pesaje PUE HY10 con el módulo de pesaje "HRP" se realiza a través de una **RS232, RS485 o Ethernet**.

Procedimiento:

- Conecte el módulo de pesaje "HRP" al indicador de pesaje PUE HY10 utilizando un cable RS232, RS485 o Ethernet dedicado (la lista de cables de conexión se incluye en el manual de servicio del módulo de pesaje "HRP").
- Encienda el indicador PUE HY10 e ingrese al submenú de parámetros globales.
- Vaya al parámetro **<Tipo de módulo de pesaje>** y seleccione el número requerido del módulo de pesaje.
- Seleccione **<HRP>** de la lista disponible y aparecerá el siguiente mensaje: **<La balanza debe reiniciarse para que los cambios surtan efecto >**.
- Confirmar el mensaje con el botón  y salir a pesaje con el procedimiento de guardar cambios, y luego reiniciar el dispositivo.
- Ingrese al submenú de parámetros de fábrica del indicador PUE HY10.
- Vaya al submenú de la plataforma de pesaje modificada.
- Entrar en el submenú „**Otros / PUE Y: Comunicación**”, entonces se mostrará la siguiente lista de parámetros:


NOMBRE	DEFAULT	RANGO	DESCRIPCIÓN
Puerto *	Nada	Nada, Tcp, RS232 (1), RS232 (2), RS 485	Declaración del tipo de puerto del indicador de pesaje PUE HY10 para la comunicación con el módulo de pesaje "HRP".
Dirección	1	-	Declaración de la dirección del indicador de pesaje PUE HY10 para la comunicación con el módulo de pesaje "HRP" (valor predeterminado de la dirección en el módulo de pesaje "HRP": 1).
Dirección IP	0.0.0.0	-	Declaración de la dirección IP del visor de pesaje PUE HY10 para la comunicación vía Ethernet con el módulo de pesaje "HRP".
Puerto IP	0	-	Declaración del puerto IP del visor de pesaje PUE HY10 para comunicación vía Ethernet con el módulo de pesaje "HRP".

*)- En caso de cooperación a través de RS232, el valor predeterminado de la velocidad de transmisión en el módulo de pesaje "HRP" es **57600bit/s**.

	La declaración del puerto RS232, RS485 o TCP del indicador de pesaje PUE HY10 para la comunicación con el módulo de pesaje "HRP" requiere la configuración de los parámetros de transmisión adecuados para estos puertos.
	Los parámetros de transmisión del indicador de pesaje PUE HY10 deben ser compatibles con los parámetros de transmisión del módulo de pesaje "HRP". Los ajustes de los parámetros de transmisión del puerto del indicador de peso PUE HY10 se realizan en el submenú: „SETUP/Comunicación”.

- Configure los valores de los parámetros requeridos y salga al pesaje con el procedimiento de guardar cambios.

11.3.2. Definición de los parámetros de transmisión del módulo de pesaje "HRP"


	Para poder definir los parámetros de transmisión del módulo de pesaje "HRP", presione el botón interno SW1 en la placa principal del módulo de acuerdo con el manual de servicio del módulo de pesaje "HRP".
---	---

- Después de establecer la comunicación entre PUE HY10 y el módulo "HRP", ingrese al submenú de parámetros de fábrica del indicador PUE HY10.
- Vaya al submenú de la plataforma de pesaje modificada.
- Ir al submenú „**Otros / MW-MW: Comunicación**”, entonces se mostrará la siguiente lista de parámetros:


NOMBRE	DEFAULT	RANGO	DESCRIPCIÓN
RS232 (1)	57600	1200÷115200	Velocidad de transmisión del puerto RS232 (1) del módulo de pesaje "HRP".
RS485	57600	1200÷115200	Velocidad de transmisión del puerto RS485 del módulo de pesaje "HRP".
Dirección	1	-	Configuración de la dirección del módulo de pesaje "HRP".
Dirección IP	192.168.0.2	-	Configuración de la dirección del módulo de pesaje "HRP".
Mascara de subred	255.255.255.0	-	Configuración de la máscara de subred del módulo de pesaje "HRP".
Puerta predeterminada	192.168.0.1	-	Configuración de la puerta predeterminada del módulo de pesaje "HRP".
Puerto	4001	-	Configuración del puerto local para el módulo de pesaje "HRP".

Timeout	60	0÷300s	Configuración del tiempo después del cual se desconecta una conexión Ethernet inactiva.
---------	----	--------	---

- Configure los valores de los parámetros requeridos y salga al pesaje con el procedimiento de guardar cambios.

	<i>Para que los cambios se guarden de forma permanente en la memoria del módulo de pesaje "HRP", debe reiniciar el indicador PUE HY10.</i>
---	---

11.3.3. Definición de los parámetros de fábrica del módulo "HRP"

	<i>Para poder definir los parámetros de transmisión del módulo de pesaje "HRP", presione el botón interno SW1 en la placa principal del módulo de acuerdo con el manual de servicio del módulo de pesaje "HRP".</i>
---	--

- Después de establecer la comunicación entre PUE HY10 y el módulo "HRP", ingrese al submenú de parámetros de fábrica del indicador PUE HY10.
- Vaya al submenú de plataforma de pesaje modificado y se mostrará la siguiente lista, que incluye: leer los valores de los parámetros de fábrica del módulo "HRP":

NOMBRE	RANGO	DESCRIPCIÓN
Metrología	-	Ajustes metroológicos
División de rango 1	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el primer rango de pesaje.
División de rango 2	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el segundo rango de pesaje.
División de rango 3	0,001 ÷ 50	Redondeo del último dígito y posición del punto en el tercer rango de pesaje.
División de legalización de rango 1	0,001 ÷ 50	División de legalización de rango 1
División de legalización de rango 2	0,001 ÷ 50	División de legalización de rango 2
División de legalización de rango 3	0,001 ÷ 50	División de legalización de rango 3
Rango	-	Rango de pesaje del módulo "HRP".
Rango 2	-	Punto de conmutación del segundo rango de pesaje
Rango 3	-	Punto de conmutación del tercer rango de pesaje
Masa peso de calibración	-	Masa peso de calibración

Unidad de calibración	g, kg, lb	Unidad de calibración
G-cor	-	Factor de corrección de la gravedad.
Rango auto cero	0,1 ÷ 5	Rango de autocero (en divisiones).
Rango de estabilidad	0,1 ÷ 5	Rango de estabilidad en divisiones [d]
Tiempo de estabilidad	0 ÷ 5	Tiempo de estabilidad en [s]
Control de masa de inicio	0, 1, 2	Control de masa de inicio: 0 - apagado, 1 - en el rango de -5% a + 15% de la masa inicial, 2 - en el rango del -20+20% de la masa inicial.
Velocidad de transductor	6.25, 12.5, 25, 50, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200	La velocidad del convertidor se establece según el propósito del módulo HRP.
Modo de trabajo ADC	Unipolarny, bipolarny	Modo de trabajo de transductor A/C .
legalizada	<input checked="" type="checkbox"/> Si, <input type="checkbox"/> No	Declaración de balanza verificada.
Calibración	-	Proceso de calibración
Determinación de masa inicial	-	Determinación de la masa inicial del módulo "HRP" (el procedimiento es similar al descrito en el apartado 14 del manual).
Calibración	-	Proceso de calibración del módulo "HRP" (el procedimiento es similar al descrito en el apartado 9.5 de este manual).
Calibración interna	-	Procedimiento de calibración de fábrica usando pesa de calibración interna.
Corrección de temperatura interna	-	Procedimiento de compensación de temperatura realizado con una pesa de calibración interna.
Corrección de temperatura exterior	-	Procedimiento de compensación de temperatura realizado con una pesa de calibración externa.
Peso inicial	-	Peso inicial (en las divisiones)
Coeficiente de calibración	-	Factor de calibración
Coeficiente de temperatura de cero	0.000000000000	Factor de cambio de cero en función del cambio de temperatura. Determinado por el programa después de que se completa la compensación.
Coeficiente de temperatura de sensibilidad	0.000000000000	El factor de sensibilidad cambia en función de los cambios de temperatura. Determinado por el programa después de que se completa la compensación.
Temperatura de calibración	-	Valor de las divisiones del sensor de temperatura, leído en el momento de la calibración de la balanza.
El rango de determinación de la masa inicial [%]	-	Porcentaje de la capacidad máxima de elevación más y menos del valor de peso cero que se verifica en la puesta en marcha.

Calibración automática	-	Un submenú en el que se configura el funcionamiento de la calibración interna automática.
Reposicionar el peso interno	-	Parámetro que le permite cambiar la posición de la pesa de calibración interna.
Linealidad	-	Corrección de linealidad para el módulo "HRP" (el procedimiento es similar al descrito en el punto 9.6 de este manual).
Determinar	-	Determinación de puntos de corrección de linealidad.
Borrar	-	Eliminación de la corrección de linealidad.
Correcciones	-	Introducción de correcciones para los puntos de corrección de linealidad determinados.
Linealidad parabólica	-	Corrección de la linealidad parabólica del módulo "HRP"
Determinar	-	Determinación de puntos de corrección de linealidad parabólica.
Tipo	Singular sin histéresis; Singular con histéresis	Tipo de linealidad parabólica
Coefficiente A	-	El coeficiente de linealidad parabólica A.
Coefficiente B	-	El coeficiente de linealidad parabólica B.
Multiplicador	-	Un valor determinado experimentalmente que se aproxima a la parábola para cargas por encima del peso máximo utilizado durante el procedimiento.
Rango	-	Rango de masa en parcelas que determinan el Max para la parábola determinada (el peso se determina por sí mismo).
Información	-	Información (solo lectura).
Numero de fabrica	-	El número de serie del módulo "HRP".
Versión del programa de la balanza	-	Vista previa de la versión del software de pesaje en el módulo "HRP".
Divisiones	-	Visualización de divisiones de transductor
Divisiones de temperatura	-	Visualización de divisiones de temperatura de transductor
Temperatura °C	-	El valor en [°C] de la temperatura del sensor interno instalado en el módulo "HRP".
Peso inicial	-	Peso inicial (en las divisiones)
Coefficiente de calibración	-	Factor de calibración
G-cor	-	Factor de corrección de la gravedad.
Coefficiente de temperatura de cero	0.000000000000	Factor de cambio de cero en función del cambio de temperatura. Determinado por el programa después de que se completa la compensación.


Coeficiente de temperatura de sensibilidad	0.000000000000	El factor de sensibilidad cambia en función de los cambios de temperatura. Determinado por el programa después de que se completa la compensación.
Temperatura de calibración	-	Valor de las divisiones del sensor de temperatura, leído en el momento de la calibración de la balanza.
Contador de calibración	-	Contador del número de procesos de calibración realizados.
Filtro definido	-	Inclusión y definición de servicios de dinámica de filtros.
Actualización	-	Actualización de software
Otros	-	Otros parámetros
Tipo de balanza	HRP ,MW-MH, MPSH, MASH	Tipo de balanza (módulo de pesaje "HRP").
Importación		Importar de los parámetros
Exportación		Exportación de los parámetros
Pue Y: Comunicación	-	El grupo de parámetros que definen la comunicación del medidor PUE HY10 con el módulo "HRP" (ver sección 11.3.1 de este manual).
MW-MH: Comunicación	-	Grupo de parámetros que permiten cambiar los parámetros de transmisión del módulo "HRP" del medidor PUE HY10 (ver apartado 11.3.2 de este manual).
Establecer valores predeterminados	-	Restauración de la configuración de fábrica del módulo "HRP".

- Configure los valores de los parámetros requeridos y salga al pesaje con el procedimiento de guardar cambios.

11.3.4. Emparejamiento de la plataforma de pesaje HRP con el indicador PUE HY10

Función del emparejamiento requerido de la plataforma de pesaje HRP con el indicador PUE HY10.

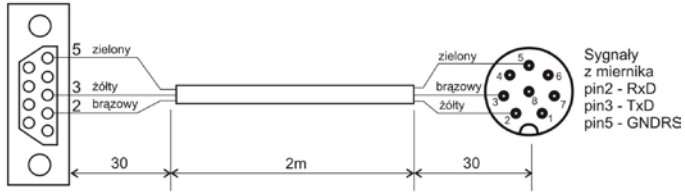
Procedimiento:

- Ingrese al submenú < **Información / Módulos emparejados / Módulos emparejados**>.
- El procedimiento de emparejamiento de la plataforma de pesaje HRP con el indicador PUE HY10 se realizará automáticamente, finalizando con el mensaje <**Los módulos han sido emparejados**>.
- Confirme el mensaje presionando el botón  y el número de serie de la plataforma de pesaje HRP emparejada se mostrará en la lista disponible.

ZEBRA
DB9/M

PT0022

MIERNIK
RSC 8/9



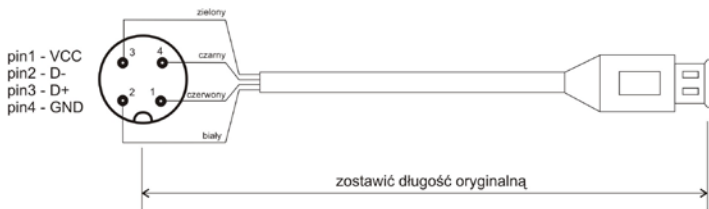
Widok złącza
od strony lutowania

Cable del indicador - impresora ZEBRA

MIERNIK
RSC 4/7

PT0084

USB "A"
wtyk żeński

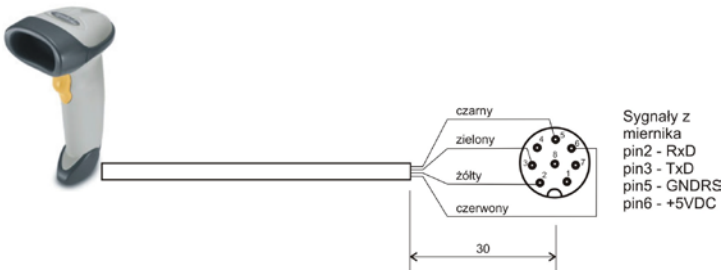


widok wtyczki
od strony zacisków

Cable- USB

Symbol
LS2208

MIERNIK
RSC8/9



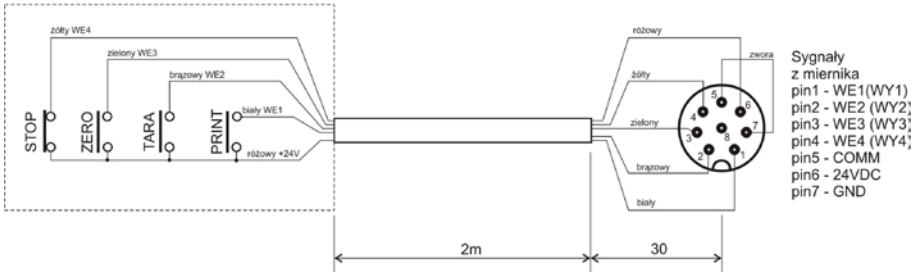
Widok wtyczki
od strony zacisków

Cable del indicador - escáner de código de barras (LS2208)

PT0213

MIERNIK
RS8/9

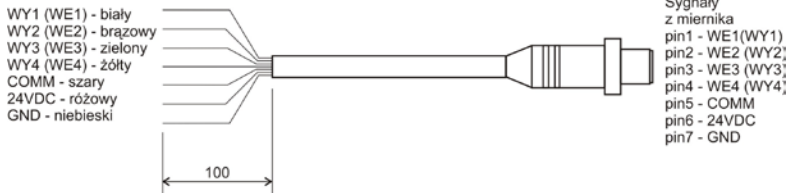
UWAGA !!!!
Dla przycisku "STOP" stosować styki typu NC



Cable del indicador – PRINT, TARA, ZERO, STOP

PT0256

MIERNIK
RSTS 8-184/2M



Cable del indicador SALIDAS/ENTRADAS



Conducto " - Ethernet" es un cable de red estándar terminado en ambos lados del conector RJ45.



RADWAG BALANZAS ELECTRÓNICAS
TECNOLOGÍAS DE PESAJE AVANZADAS

